

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 32 (2002)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

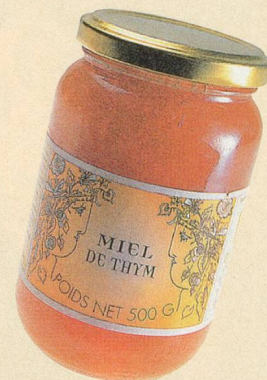
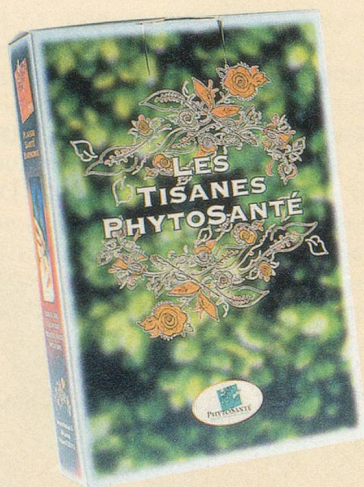
**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pour affronter l'hiver!

Afin d'être armé pour affronter l'hiver et ses frimas, il est nécessaire de renforcer nos défenses. Nous avons le plaisir de proposer à nos abonnés une offre spéciale à des prix intéressants.

Un paquet de thym, un pot de miel et une tisanière. Voici le trio gagnant pour faire face aux mauvais jours. Tous les spécialistes en phytothérapie s'accordent pour affirmer que l'infusion est la façon la plus efficace pour bénéficier des principes actifs et de tous les bienfaits contenus dans les plantes.



Quant au miel, il est une extraordinaire source de bienfaits qui concentrent les vertus de la ruche et des plantes butinées par les abeilles. Les divers miels proposés sont récoltés et préparés selon la tradition, sans ajout d'aucun additif et non chauffés, pour préserver leurs qualités nutritionnelles. Riches en acides aminés, vitamines, sels minéraux et oligo-éléments, ils sont bruns ou blancs, liquides ou solides, doux ou corsés. A vous de choisir celui qui vous convient!

## Le choix des miels

Nous proposons aux membres du Club *Générations* un paquet d'infu-

sion de thym de 100 g, une tisanière et un pot de miel de 500 g, à choisir entre trois variétés spécifiques.

**Le miel de thym:** antiseptique général, plus ou moins foncé, il a une saveur assez prononcée.

**Le miel de Manuka:** antiseptique puissant et anti-inflammatoire des voies respiratoires, il a une couleur ambrée claire.

**Le miel de Leatherwood:** ambré clair, il a une saveur très agréable.

## Offre spéciale

**1 paquet de 100 g de tisane de thym**  
(valeur Fr. 8.-)

**1 tisanière**  
(valeur Fr. 13.-)

**1 pot de miel de 500 g**  
(valeur Fr. 15.-)

**Prix spécial Fr. 27.-**

(au lieu de Fr. 36.-)  
(+ Fr. 5.- de frais de port)

## BULLETIN DE COMMANDE

### Je commande

\_\_\_ pièces de l'offre spéciale à **Fr. 27.-** (+ Fr. 5.- de port)

Nom .....

Prénom .....

Rue .....

NP/Localité .....

Tél. ....

Signature .....

### Je choisis

(mettre une croix dans la case correspondante)

☐ Le miel de thym

☐ Le miel de Manuka

☐ Le miel de Leatherwood

Cette offre est réservée  
aux abonnés de *Générations*